Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour consulter tous nos sujets d'annales et corrigés du BP Carreleur, veuillez visiter :
bpcarreleur.fr/annales-sujets-et-corriges

Expression française et ouverture sur le monde

Session 2005 • Code sujet : **Non indiqué dans cette édition** • Durée : **3 heures** • Coefficient : **3**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. Liberté et adaptation du langage aux situations (2 questions) — Page 3

2. L’évolution étymologique du mot « foie » (3 questions) — Page 4

3. Comprendre les images, les sigles et les émoticônes des SMS (3 questions) — Page 6

4. Évolution du prix des SMS et bénéfices des opérateurs (2 questions) — Page 7

5. Langage ancestral et langage moderne (2 questions) — Page 9

6. Les raisons de l’usage des SMS par les jeunes (1 question) — Page 10

7. Argumenter sur les SMS et les incompréhensions entre générations (1 question) — Page 11

8. Ce qu’il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ) (Synthèse & Q&A Examen) — Page 12

Sujet officiel (PDF) : https://bpcarreleur.fr/assets/annales/bp-carreleur/U50 - Expression française et ouverture sur le monde/2005/BP Carreleur - U50 - Expression française et ouverture sur le monde - Session 2005 - 3-Sujet.pdf

1. Liberté et adaptation du langage aux situations

Evelyne Charmeux compare le choix des vêtements au choix des formulations selon les situations, les projets et les intentions. Elle questionne la notion de « bon français » et le rôle du groupe social dominant dans la définition de la norme linguistique.

Question 1. Expliquez le message que fait passer Evelyne Charmeux lorsqu'elle écrit que les formulations doivent correspondre à des situations ou à des projets précis.

Charmeux explique que le langage, comme le vêtement, doit être choisi selon le contexte. On ne s'adresse pas de la même façon à un ami, à un professeur ou lors d'une démarche officielle. Le choix dépend aussi du projet et de l'effet recherché : informer, convaincre, séduire ou affirmer son appartenance à un groupe. Il faut donc connaître plusieurs formulations pour retenir celle qui convient à la situation. Pour l'auteure, cette connaissance permet de choisir librement sa manière de parler.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Adapter son langage à la situation et à son intention exige de connaître plusieurs formulations.

Question 2. Indiquez quelle thèse l'auteure rejette.

L'auteure rejette l'idée qu'il existerait une manière de parler universellement correcte et supérieure aux autres. Elle critique l'assimilation de la norme linguistique au « bon français » :

- Les formulations varient selon les situations et les projets.
- La norme est sociale et reflète, selon elle, les choix du groupe social qui détient le pouvoir.

Elle ne nie donc pas l'existence de conventions, mais conteste leur présentation comme une vérité neutre et universelle.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Elle rejette l'idée d'un « bon français » universel : la norme reflète les choix du groupe social dominant.

2. L’évolution étymologique du mot « foie »

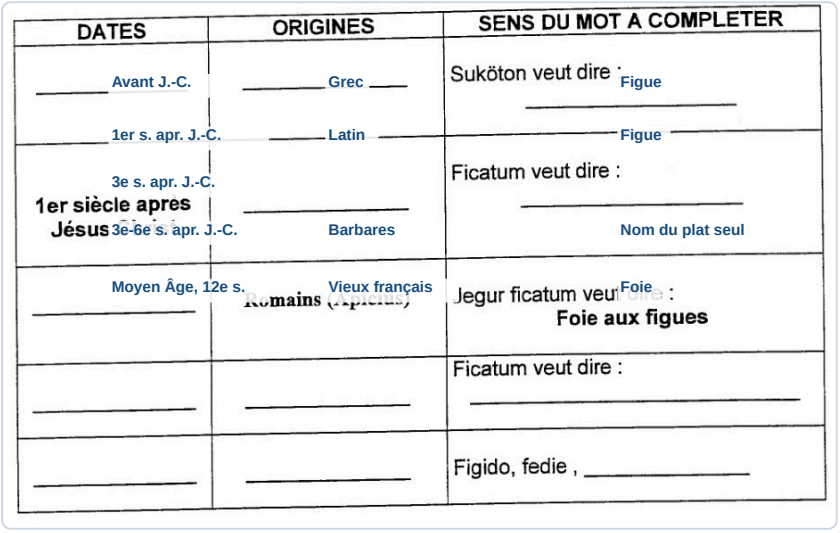
Le document retrace l’histoire du mot « foie », dont l’origine est liée à la préparation du foie gras avec des figues. Il décrit les transformations des formes grecques, latines et anciennes jusqu’au français « foie ».

Question 3. À l’aide du texte, complétez le tableau joint en annexe en indiquant les dates, les origines et le sens des mots demandés.

Dates	Origines	Sens du mot
Avant Jésus-Christ	Grec	Sukéton : figue
1er siècle après Jésus-Christ	Latin	Ficatum : forme liée au mot grec pour « figue »
3e siècle après Jésus-Christ	Romains (Apicius)	Jegur ficatum : foie aux figues
3e au 6e siècle après Jésus-Christ	Barbares parlant le latin	Ficatum : nom employé seul pour désigner le plat
Moyen Âge, 12e siècle	Vieux français	Figido, fedie, puis foie

Le texte associe « sukéton » au grec et au sens de « figue ». En latin, « ficatum » est issu de ce mot grec. Au 3e siècle, Apicius emploie « jegur ficatum » pour le foie aux figues. Plus tard, les locuteurs ne gardent que « ficatum » pour nommer le plat. En vieux français, la forme se transforme jusqu’à « foie ».

Annexe complétée : évolution de « foie »



✓ RÉPONSE À RETENIR

Grec : sukéton, « figue »; latin : ficatum; « jegur ficatum », « foie aux figues »; ficatum seul désigne le plat, puis figido, fedie et foie.

Question 4. À la lecture des colonnes « dates » et « origines », formulez des remarques sur l’évolution des mots.

Les dates montrent que l’évolution s’étend sur plusieurs siècles : le mot passe de l’Antiquité au Moyen Âge. Les origines indiquent aussi une circulation entre langues et peuples, du grec au latin, puis au vieux français. Les formes changent au fil de cette transmission : « sukéton », « ficatum », « figido », « fedie », puis « foie ». Les

usages et les contacts entre populations accompagnent donc les transformations des mots.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Le mot traverse les siècles et passe du grec au latin, puis au vieux français, où sa forme se transforme progressivement.

Question 5. **Indiquez quelle originalité le mot « foie » a connue au cours du temps.**

L'originalité est le changement de sens du mot : le nom d'un fruit, la figue, devient celui d'un organe. Le lien se fait par le foie des oies engraissées avec des figues et par le plat nommé « jegur ficatum », soit « foie aux figues ». « Ficatum », d'abord lié à la figue, finit par désigner seul le plat, puis se transforme en vieux français jusqu'à « foie ».

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> « Foie », mot lié à la figue et au foie aux figues, devient le nom de l'organe animal puis humain.

3. Comprendre les images, les sigles et les émoticônes des SMS

Le document 3 est un dessin de G. Mathieu fondé sur un message composé de signes et de chiffres. Le document 4 présente des abréviations, des sigles, des émoticônes et des dessins formés par des signes de ponctuation dans les échanges numériques.

Question 6. Expliquez ce qu'il faut connaître pour comprendre le langage de l'illustration et les sigles employés dans les SMS.

Pour comprendre l'illustration, il faut connaître les signes et les conventions du langage mathématique : les chiffres, les symboles et leur combinaison ont un sens précis. Pour décoder les sigles des SMS, il faut connaître les abréviations et les correspondances entre lettres, sons et mots. Par exemple, « A2M1 » se lit « à demain ». Dans les deux cas, la lecture littérale ne suffit pas : il faut maîtriser le code utilisé.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Il faut connaître les codes mathématiques et les conventions d'écriture des SMS pour interpréter leurs signes.

Question 7. Présentez les caractéristiques du langage de l'illustration, puis donnez un point commun et une différence avec le langage des SMS.

Le langage de l'illustration utilise des chiffres et des signes mathématiques selon des conventions précises. Il est condensé et permet d'exprimer des idées de manière rigoureuse.

- **Point commun :** comme les SMS, il repose sur des signes codés et une expression concise.
- **Différence :** le langage mathématique suit des règles stables et précises ; les SMS privilégient les abréviations, les jeux phonétiques et les émoticônes, dont le sens dépend souvent des usages partagés.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Les deux systèmes sont codés et concis, mais le langage mathématique suit des règles précises, contrairement aux codes d'usage des SMS.

Question 8. Indépendamment de l'âge, tout le monde peut-il comprendre les messages SMS proposés dans le texte ? Justifiez votre réponse à partir du texte en donnant deux exemples.

Non, pas nécessairement. La compréhension dépend surtout de la connaissance des codes employés, et pas uniquement de l'âge. Le document 4 donne des abréviations dont le sens n'est pas évident sans explication : « BCOZ » reprend l'anglais « because » et signifie « parce que » ; « CKI » se lit « c'est qui ? ». Le texte traduit ces formes, mais un lecteur qui ne connaît pas ces conventions pourrait ne pas les comprendre spontanément.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Non. Comprendre ces SMS suppose d'en connaître les codes : « BCOZ » signifie « parce que » et « CKI », « c'est qui ? ».

4. Évolution du prix des SMS et bénéfices des opérateurs

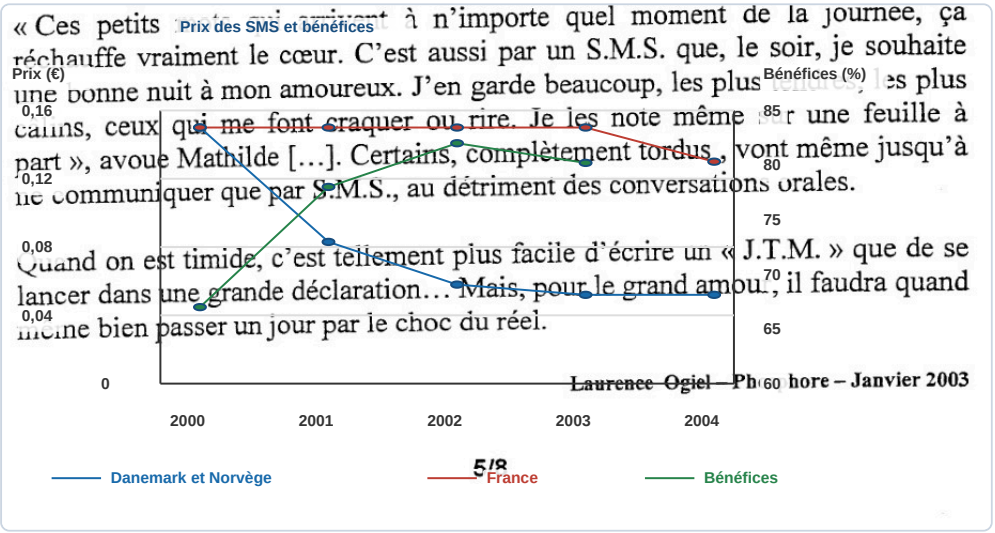
Deux tableaux donnent l'évolution du prix des SMS au Danemark et en Norvège, puis en France, de 2000 à 2004. Un autre tableau présente les bénéfices des opérateurs en France de 2000 à 2003 et ne donne pas de valeur pour 2004.

Question 9. À l'aide des tableaux, construisez sur le papier millimétré un graphique en courbes à double échelle.

Année	Danemark et Norvège (€)	France (€)	Bénéfices des opérateurs en France (%)
2000	0,15	0,15	67
2001	0,083	0,15	78
2002	0,058	0,15	82
2003	0,052	0,15	80,2
2004	0,052	0,13	Non indiqué

Reporter les années en abscisse et tracer trois courbes distinctes. Utiliser l'axe vertical gauche pour les prix, gradué de 0 à 0,16 €, et l'axe vertical droit pour les bénéfices, de 60 à 85 %. Le visuel place les données sur ces deux échelles et n'indique aucun bénéfice en 2004, car le tableau n'en fournit pas.

Graphique en courbes à double échelle



✓ RÉPONSE À RETENIR

Les trois courbes sont tracées sur deux axes verticaux, avec les valeurs exactes des tableaux et aucune donnée de bénéfice en 2004.

Question 10. Commentez la représentation graphique que vous avez construite.

Le prix du SMS au Danemark et en Norvège baisse nettement de 2000 à 2003, puis reste stable en 2004. En France, il reste à 0,15 € jusqu'en 2003 et passe à 0,13 € en 2004. Les bénéfices des opérateurs français progressent de 2000 à 2002, puis diminuent légèrement en 2003. Ainsi, jusqu'en 2003, les prix français restent

inchangés tandis que les bénéfices augmentent globalement. Le tableau ne donne pas les bénéfices de 2004 : il est donc impossible de comparer leur évolution avec la baisse du prix cette année-là.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Au Danemark et en Norvège, les prix baissent puis se stabilisent. En France, ils restent stables jusqu'en 2003, tandis que les bénéfices progressent globalement.

5. Langage ancestral et langage moderne

Le document rapproche certaines pratiques des SMS, comme l'écriture sans voyelles et les rébus, de procédés présents dans des systèmes d'écriture anciens. Le linguiste Jacques Anis évoque leur utilité, leur relation avec l'écrit traditionnel et les connaissances linguistiques qu'ils mobilisent.

Question 11. Le langage SMS est-il une nouveauté ? Justifiez votre réponse.

Le langage SMS n'est pas entièrement nouveau. Le document rappelle que l'écriture sans voyelles, comme « slt » pour « salut », existait déjà en arabe et en hébreu, et que les textes bibliques ne comportaient pas de voyelles. Le rébus « RI 1 2 9 » reprend aussi un principe utilisé par les Sumériens à la fin du IV^{e} millénaire avant Jésus-Christ. Le SMS modernise donc des procédés d'écriture anciens.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Non : l'écriture sans voyelles et le principe du rébus existaient déjà dans l'Antiquité.

Question 12. Présentez le point de vue du linguiste à propos du SMS.

Jacques Anis estime que le SMS répond à des contraintes précises : rapidité, limite de 160 caractères et clavier peu pratique. Il considère que ces procédés ne menacent pas l'orthographe tant qu'ils restent séparés de l'écrit traditionnel. Il ajoute que les rébus et les abréviations demandent une gymnastique et une bonne connaissance de la langue.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Le SMS ne menace pas l'orthographe s'il reste distinct de l'écrit traditionnel et mobilise une bonne connaissance de la langue.

6. Les raisons de l’usage des SMS par les jeunes

L’article décrit les usages des textos par les jeunes, pour des échanges pratiques comme pour partager des émotions et des confidences. Il souligne notamment leur rapidité, leur discrétion, leur caractère ludique et la facilité d’expression qu’ils peuvent offrir.

Question 13. Relevez les arguments donnés par l’auteure de l’article pour justifier le recours aux SMS par les jeunes.

L’auteure justifie cet usage par des avantages pratiques et affectifs :

- Les SMS sont courts et rapides pour organiser un rendez-vous.
- Ils permettent de partager des émotions, des confidences et de régler de petits conflits.
- Ils sont discrets : les jeunes peuvent échanger à l’insu des parents et des professeurs.
- Moins intimidants qu’un échange face à face et moins fastidieux qu’une lettre, ils facilitent l’expression des personnes timides.
- L’échange est ludique et les messages peuvent être conservés.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Pratiques, rapides, discrets et ludiques, les SMS facilitent les confidences et l’expression des jeunes, notamment des plus timides.

7. Argumenter sur les SMS et les incompréhensions entre générations

Dans le cadre de l'opération « Le français comme on l'aime », le candidat doit s'adresser à ses camarades de l'école. Il lui faut argumenter sur les incompréhensions entre générations liées au langage SMS, tout en considérant son rôle possible dans l'intégration et l'ouverture de certains jeunes.

Synthèse : exercer un jugement critique

Question 14. Rédigez un discours argumenté et cohérent d'une trentaine de lignes à l'intention de vos camarades de l'école. Traitez des incompréhensions que le langage SMS entraîne entre les générations, sans oublier qu'il peut être un facteur d'intégration et d'ouverture pour certains jeunes.

Chers camarades, les SMS rapprochent les jeunes, mais leurs codes peuvent créer des incompréhensions avec les autres générations. Sigles, abréviations et rébus, comme « RI 1 2 9 », sont rapides pour ceux qui les connaissent, mais obscurs pour leurs destinataires. Un message bref peut aussi sembler froid, alors qu'il est simplement pratique.

Pourtant, le texto permet de garder le contact, de partager des émotions et de se confier discrètement. Pour une personne timide, écrire « J.T.M. » peut être plus facile qu'une déclaration orale. Des codes communs donnent aussi aux jeunes le sentiment d'appartenir à un groupe. Jacques Anis rappelle que ces jeux demandent une bonne connaissance de la langue et ne menacent pas l'écrit traditionnel s'ils restent distincts.

Le SMS peut donc intégrer et ouvrir de nouveaux échanges. Expliquons ses codes aux autres générations et gardons aussi la place de la parole et de l'écrit courant.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Le SMS peut rapprocher et intégrer les jeunes, mais il faut expliquer ses codes et préserver les échanges oraux et l'écrit traditionnel.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2005)

Bilan de l'épreuve : Cette épreuve de brevet professionnel, session 2005, s'intitule « Le langage en mouvement » et dure trois heures, avec un coefficient 3. Aucun code sujet n'est imprimé. À partir de documents sur la liberté linguistique, l'étymologie et les SMS, elle évalue la compréhension, l'analyse, l'interprétation de données, la construction d'un graphique et l'argumentation écrite.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- Le choix des formulations dépend de la situation, du projet et de l'effet recherché.
- L'histoire du mot « foie » illustre une transformation étymologique à travers les langues et les siècles.
- Les SMS recourent notamment aux abréviations, aux consonnes, aux rébus et aux émoticônes.
- Un graphique à double échelle représente des séries de données distinctes sur un même graphique.

Points de vigilance & attentes du jury

- Appuyez les réponses de compréhension sur des éléments précis des documents.
- Pour le tableau étymologique, associez correctement les formes, leurs dates, leurs origines et leur sens.
- Pour le graphique, indiquez les axes, les unités et les échelles, puis distinguez clairement les séries.
- Dans la synthèse, respectez la forme du discours et traitez les incompréhensions comme le rôle d'intégration et d'ouverture.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment construire le graphique à double échelle demandé ?

Placez les années sur l'axe horizontal et choisissez une échelle adaptée à chaque série de données. Indiquez les unités et les valeurs, distinguez les courbes avec une légende, puis ajoutez un titre permettant d'identifier les données représentées.

Q : Que faut-il relever pour expliquer l'évolution du mot « foie » ?

Suivez les formes présentées dans le document, depuis le grec « sukéton » et le latin « ficatum » jusqu'aux formes anciennes « figido » et « fedie », puis au français « foie ». Associez-les aux origines et aux dates indiquées.

Q : Combien vaut la synthèse et quelle longueur est demandée ?

La synthèse vaut 20 points dans le barème. La consigne demande un discours argumenté et cohérent d'une trentaine de lignes, adressé aux camarades de l'école.

Q : Quels éléments doivent apparaître dans le discours pour répondre au sujet ?

Le discours doit examiner les incompréhensions que le langage SMS entraîne entre les générations. Il doit aussi prendre en compte la possibilité que ce langage soit un facteur d'intégration et d'ouverture pour certains jeunes.

Sujet officiel associé (PDF) : https://bpcarreleur.fr/assets/annales/bp-carreleur/U50 - Expression française et ouverture sur le monde/2005/BP Carreleur - U50 - Expression française et ouverture sur le monde - Session 2005 - 3-Sujet.pdf
Ressources BP Carreleur : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.